

## Werk

**Titel:** Dat Denische Seerecht Dat de Grodtmechtigeste Hochgebarne Foerste vnde Here Her F...

**Verlag:** Stöckelmann

**Ort:** Rostock

**Jahr:** 1572

**Kollektion:** Juridica

**Werk Id:** PPN627501044

**PURL:** [http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PID=PPN627501044|LOG\\_0005](http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PID=PPN627501044|LOG_0005)

**OPAC:** <http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=627501044>

## Terms and Conditions

The Goettingen State and University Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Goettingen State- and University Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept the Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Goettingen State- and University Library.

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

## Contact

Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen  
Georg-August-Universität Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen  
Germany  
Email: [gdz@sub.uni-goettingen.de](mailto:gdz@sub.uni-goettingen.de)

# Dat I. Capittel.

**H**o dem ersten / so  
wille Wy / dath nehn  
Schipper schal mache  
hebben syn Schib tho  
vhorfrachtende/ahne sy-  
ner Keder wethen vnde  
willen/ So se anders so nha sindt dat sick  
de vorgenomeden Schipper mit ehn bes-  
radtfragen kan / edder ock bodeschop ed-  
der schryuent kan tho ehn hebben / Eds-  
der he schal sick ock beraden edder vors-  
worde hebben mit synem Schryueien/  
Sturman/vnde den vornemsten op dem  
Scheppe: Wol hyrenteigen deith / vnde  
derhaluen beflagt werdt / So schal dat-  
sulue/dat he also gedacn hefft nene mache  
hebben / Vnde schal desulue Schipper  
vorbraken hebben X. marck tho dem Kos-  
ninge/vnde X. marck tho der Stadt.

Dat

## Dat II. Capittel.

**G**Enn ock ein Schipper / Volck  
W tho behoue des Schepeis huren  
wil / so schal he vor erst einen  
Ideren insunderheit fragen / mit wehme  
he lestmals gesegelt hefft / eftt he ock mit  
fründschop vnde godem willen van chm  
gescheden is / Kan he dat nicht mit Bres  
uen edder genochhafftygen Eugen bes  
wysen / So schal he se nicht in de Hure  
nemen.

## Dat III. Capittel.

**G**Elcker Schipper de dar Volck  
gehüret hefft / idt sy denn Stür  
man edder Bosman / So finde  
se alsouordt schuldich / sick tho Schepe  
tho makende / So balde ehn de Schipper  
sodans ansecht / vnde aldar vp ehr Ampt  
vnde arbeide wachten / Dath Schip tho  
ladende / edder Ballast tho schetende / ehr  
den dat se ehre Hure hören / Koenen se  
darna

Darna mit dem Schippern der Hure  
haluen nicht ens werden / So geue ehn  
de Schipper / vor einen Ideren dach  
arbeides / alse anderen Dachloneren/  
vnde sy ehrer darmede loes / Hebben se  
uerst ehre Hure vpgeboret / vnde finde  
vorsumlick / dat se op dat Schip nicht  
wachten / So scholen se de opgeborden  
Hure wedderumme geuen / Unde noch  
souele dar tho / alse ehn tho Hure ge-  
lauet was / de helfste dem Koenige / vnde  
de ander helfste dem Schipperen / Eddet  
so se idt nicht tho betalende hebben / So  
legge man se in de Geuencknisse / vnde  
lathe se xij. dage Water vnde Brode  
ethen.

### Dat IIII. Capittel.

**I**n Schipper de na Westen ses  
gelen wil / Idt sy den in Franckrys  
ken edder Spannen / na Solte  
edder anderer Ware: So schal he synem  
Volcke ere fulle Hure geuen / De helfste  
dar

dar he vthredet edder Ballast schepet/vn  
de de ander helfste / wenn he wedderum  
me kumpt/ vnde hefft syn Solt edder sy  
ne andere inhebbenden Wahre vtha  
losset.

### Dat V. Capittel.

**S**O sick Jenich Stürman edder  
Bossman vorhüret/vnde is nicht  
godt vor dat / dar he sick vor vth  
giffst / Kan man ehm dat genochsam bes  
wysen vnde overtuigen / mit twen edder  
dren binnen Schepes bordt/ De schal sy  
ne ganze Hüre missen / Vnde darent  
bauen dem Könighe tho geuende vors  
uallen syn / Souele ehm thor Hüre gelas  
uet was/ De helfste dem Könighe/ vnde  
de ander helfste dem Schipper/ De dar  
nicht tho betalende hefft / den schal man  
dre mael vnder den Keele dhör theen /  
idt sy den/dat ehn de Schipper begnaden  
wil.

Ock so dar jenich Stürman/edder  
Lodsmann

Lodtsman sick Hüren leth / vor einen  
Stürman edder Lodsman / Unde de  
Schipper fricht schaden an dem Sche-  
pe edder gode van wegen syner vorsumes  
nisse edder vneruarenheit haluen / So  
schal desülue Stürman edder Lodsman/  
schuldich syn allen den schaden tho wed-  
derleggen / so he idt im vormogen hefft:  
Men so he den schaden nicht vormach  
tho betalende / So hefft de Schipper  
macht ouer syn Lyff unde Leuen / so man  
sodans mit dren geloffafftygen Zügen  
binnen Schepes bordt bewyzen kan.

Dat. VI. Capittel.

**G**elcker Bossman de dar Drun-  
ckenheidt haluen / edder sūs vth  
modtwillen / synem Schipperen  
nicht wil tho Schepe volgen / wenn idt  
Windt is / So schal de Schipper in ne-  
uem wege synen Windt vorliggen /  
Sunder einen andern Man an syne  
stede hüren / Unde de / dar de schuldē by  
geumis

geuunden werdt/ schal wedderümme ges-  
uen wat he entpfangen/ vnde wat idt sūs  
mehr kostet/ vnde darentbauen vorbras-  
ken hebben x. March tho dem Königel  
vnde x. March tho der Stadt: Gelick  
ein sodan recht schal ock mit einen Stür-  
man syn: Hefst he nicht dar he mede bes-  
talen kan/ So schal desülue/ Königeklyke  
M. heuelhebber ouerandet werden/  
Vnde schal vor syne mishandelinge vns  
de broke arbeiden: Vnde wo einich  
Bossman synem Schipperen vngehors-  
sam is thor Seewardt / So schal de  
Schipper macht hebbien densülien an  
Landt tho settende/ vnde einen anderen  
an syne stede tho lonende / van des vnges-  
horsamen Bossmans Hüre vnde vore/  
vnde schal de Schipper darmede der  
sorge loes syn.

Dat VII. Capittel.

**S**O sick ein Bossman vorhüret  
hefse / vnde slopt de nacht ouer  
**B** van

van dem Schepe / ahne des Schippers  
orloff / So darouer geflaget werdt / schal  
he daruor breken / iij. Marek dem Koeni-  
nige / vnde iij. Marek der Stadt :  
Schut dar ouerst wyder mehr schade /  
sodaner vorsumnisze haluen / so schal he  
daruor tho rechte staen / na gelegenheit  
der sake.

Dat VIII. Capittel.

**S**o dar ock jenich Bossman (de  
sick op eine reyse vorhuret hefft)  
aby nacht tydt op der Straten /  
edder ock in vngeworlyken Huseren ed-  
der Harbergen geunnden werdt: Den  
schal vnde mach de Baget vnde Stads-  
dener grypen / vnde vangen setten / Vnde  
iij. daghe Water vnde Brodt geuen /  
Vnde dar tho breken iij. Marek dem  
Koeninge / vnde iij. Marek tho der Stadt :  
Deich he siis eine ander daedt / dar sta-  
he vor tho rechte / na gelegenheit der  
sake,

Dat

## Dat IX. Capittel.

**B**empt ein Schipper mit synem  
Schepe in de Haue edder op de  
Reyde / vnde syn Volck wil tho  
Lande varen / So schal de helfste van  
ehn op dem Schepe blyuen / vnde dat  
truwlyken vorwaren / vnde scholen de / de  
dar tho Lande varen / godhydt wedders  
umme tho Schepe kamen : Wol siet  
hyrenteigen vordristet op dem Lande tho  
blyuende / ahne redelyke orsake / vnde  
vörlöff des Schippers / de schal vörbre  
ken / vnde gestraffet werden / alse hys  
forth thoudorne gesecht is.

## Dat X. Capittel.

**S**en ein Schipper wil na We  
sten Segelen / Idt sy denn in  
Hollandt / Seelandt / Enges  
landt / Shodtlandt / Franckryk / Portus  
gal edder Spanniē. So is synē / vnde  
synes Stürmans Vöringe / einem Ides  
ren

ten eine Last godes : Dem Houtboss  
manne / Schryueien / Schepestimmers  
man vnde dem Kafe / einem Ideren van  
chn j. Last / Vnde den anderen genies  
nen Bosslüden / dre vnde dre tho einer  
Last.

### Dat XI. Capittel.

**G**et mach ock nemandes syne  
Vöringe van dem Schepe vor  
skopen / by vorlust dersülien Vör  
inge / de helfste dem König / vnde de  
helfste dem Schipperen.

### Dat XII. Capittel.

**G**et schal ock de Schipper nicht  
Uplichtich syn / tho einiger vöringe  
Tho andwerden / wen dat Schip  
thogeladen is : Men / wen de Schipper  
begündt in tho Schepende / So schal he  
einen Ideren in sündigkeit anreden de  
dar syne egen Vöringe beschepen wil / de  
mach

mach sick desfulien/so vele he kan tho nlets  
te maken: Idt schal ock neen Bossman/  
dat ruwm syner Vorringe vorlopene ahz  
ne wehen vnde willendes Schippers.

### Dat XIII. Capittel.

**S**o dar senich Bossman syn ars  
beide vorsumet / alldewyle man  
dat Schip Losset edder Ladet / de  
schal synen Stalbroderen / vor einen  
Ideren dach den he also vorsumet / eine  
halue March geuen.

### Dat XIV. Capittel.

**G**et mach ock Nemandes dath  
Wodt / edder Espinck van des  
Schepes bordt voren/ahne vorlo  
uinge des Schipperen/ Sturmans / edd  
der Huetbossmans/ Wol darentbauen  
deith/Schal dem gansen Schepesuols  
cke vorbraken hebbent iij. March. So  
ouerst dem Wothe wat tho kumpt / edder  
B iij vorch

dorch sulck assuoren ander schade geschüt/ So schal he den daruor tho Rechte staen/de darup tho flagende hebben.

### Dat XV. Capittel.

**S**O sick ock jemandt vordristedes  
Seinige Mütterie / Vproer edder  
Vorbündnisse / wedder den  
Schipperen an tho richtende / vnde dat  
idt kan genochsam bewyset werden / Dat  
schal gestraffet werden alse andere / des  
Dodes werde dade / Alse de gelykerwyse  
ock scholen gestraffet werden / De  
ehren Schipperen dwingen edder drin-  
gen willen / an andere orde edder stede  
mit ehn tho segelen / den alse ehr bee-  
scheedt is/ Dem Schipperen vnde  
synen Rederen tho schaden  
vnde nadael.

### Dat XVI. Capittel.

Ende

**E**ndelöpt och jenich Bossman  
dem Schepperen mit syner Hüre  
vnde dat idt kan mit warheit bes  
wysct werden. So schal de / darior ges  
straffet werden alse ein ander Deess.

Dat XVII. Capittel.

**E**n Schipper de dar gefrachte  
is / in Nedderlandet / Engelande  
vnde losset darsüliuest syne ins  
hebbenden Gōder : Vnde werdt gesine  
net mit demsülien Schepe in Franckry<sup>o</sup>  
ken edder Spannien tho segelende / De  
schal synem Volcke ehre Hüre / den druds  
den penninek meer / alse he ehn gelauet  
hefft / vorbeteren / Alsdenne scholen se em  
tho volgende schuldich syn / Ein Ider by  
xl. March broke / dem Kōninge : Vna  
de wenn dat Schip van dar gelopen  
is / vnde an den ordt kūmpt / dar de Schipa  
per syn Marchet deith / vnde hefft gelös  
set / vnde dat Schip is vortoylet vnde  
**S**ijf vōre

vörwaret / So schal de Schipper ehn  
ehre Hürre geuen.

Dat XVIII. Capittel.

**S**Arethdar einich Bossinan van  
dem Schepe / vnde maket sich in  
Drunckenheit edder ock in andes  
rer mathe vnnütte / dat he darouer gesla  
gen vnde vordoruen werdt / ock also / Dat  
he syne Reyse nicht vullenbringen kan /  
De schal wedderümme geuen / wath he  
vpgeböret hefft: Vnde schal de Schip  
per einen anderen an syne stede Huren /  
Wat dat mehr kostet / schal de Schipper /  
mit sampt synen Rederen süluest betas  
len.

Dat XIX. Capittel.

**R**icht jemandes van dem Sches  
pes uolcke schaden / in des Sches  
Opes nütte vnde vördeel / vnde is  
doch süluest nicht schuldich daranne / Ed  
der

der so einer vp der Reyse so krank werdeſ  
dat he vp dem Schepe nicht kan belig-  
gende blyuen / So ſchal de Schipper  
den Krancken tho Lande bringen lathen/  
vnde ehm eine Harberge beſtellen / vnde  
einen de vp ehn wachtet / Vnde ſchal  
ehn vorsorgen / mit Lichte vnde kost na-  
nodorſſt / In gelyker mathe / alſe he bins  
nen Schepeſbordt ſpyſet / Werdt he wed-  
der tho paſſe / So mach he wedderumme  
tho Schepe kamen. Doch is de Schipper  
nicht plichtich na ehm tho wachtendeſ  
ſunder mach ſegelen wen dat Schip ſes  
gelrede is / Steruet deſſilue / dewyle dath  
Schip vp der hen reyſe is / So ſcholen ſy-  
ne Eruen / ſyne halue Hure vnde Boere/  
mit allem wat ehm ſüs thohöret hebbē. Is  
ouerſt dat Schip vp der wedderreife / ſo  
nemen ſyne Eruen ſyne vullen Hure vns  
de Boringe / vnde bekoſten ſyne Be-  
greffniſſe / Idt ſchal ock eine Ouericheit  
ein opſehen darup hebbēn / ſo des Doden  
ſyne Eruen nicht thor ſtede ſyndt.

B v Dat

## Dat XX. Capittel.

**G**Eschege idt ock so/dat ein Schipper / würde in der See angeuals  
len/van Wyenden edder Seeröe  
ueren/Vnde he stelde sick thor were / als  
so / dath syn Volk beschediget vnde  
vörwundet würde : So schal de Schipper  
per se wedderümme helen vnde chn hele  
pen lathen/Vnde schal dat Barscherer  
loen / Hure / Vore vnde ander vnfost/  
über Schip vnde goedt ghan / Dewyle  
idt vmmie dat Schip vnde Goedt tho  
beschermende / gescheen is.

## Dat XXI. Capittel.

**G**Ein Schipper willens würde/  
syne last tho brefende / chr he an  
de Stede kumpt / darhen he syn  
Volk gehüret hefft : So he syner Reder  
beste vnde proffygh darmede vorderen  
kan / So mach he idt wol doen / Vnde  
schölen syne Bossluide schuldich syn  
ahne

Sahne senige inrede cdder knurrens ) tho  
lössende : Beholdt he ock souele godes  
in dem Schepe / dat he stift genoch gea  
ballastet is / dar hen tho Seglende / dar  
he syn Volck hen gehüret hadde / So is  
he en nene vörbeteringe schuldich / Se  
schölen ock vörplichtet syn ehm tho vole  
gende. Lösset he ouerst de ganze Last / als  
so / dath he wedder Ballast innemen  
moth / So geue he synem Volcke ehre  
vullen Hüre / Wil he darnia wyder Ses  
gelen / so geue he synem Volcke wath  
billick is / vnde alse he mit ehn kan eins  
werden. So jemandes hyrenteigen vna  
gehorsam gevunden würde / vnde sick  
nicht wil seggen lathen / dat he sick dars  
na / wo vörgeschreuen steidt richte / De  
schal syne Hüre vnde Vore darmeda  
vörbraken hebbien / Vnde darentbauen  
dem Königex. March vnde der Stade  
x. March tho geuende schuldich syn.

Dat XXII. Capittel.

Were

**G**reidt ock so/dat ein Schipper  
syn Schip hedde thogeladen/  
Vnde dat he van wegen Krych/  
Seerouer/Erresteringe van des Landes/  
edder der Stadt Ouericheit/nicht dorffs-  
te/kunde edder mochte/syne Reysse vullen/  
bringen / Vnde idt werdt ehm vorgüns-  
net / dath he synem Volcke affdancken  
mach/So kan he ehrer mit dem veerden  
parte van ehrer Hure loes werden. Lope  
ouerst de Schipper thor See / vnde voer  
lijst endt wedder syn Segel / Mast / Ans-  
cker edder Touw / Edder dath he dorff  
andere mercklyke orsake dartho genoddy-  
get werdt/weddercumme in de Haue tho-  
lopfen/ vnde dat Schip op tho leggende/  
So schal ehn de Schipper de halue Huis-  
re geuen/vnde ehrer darmede loes syn.

Dat XXII. Capittel.

**G**erde ein Schipper Kranck/eds  
der ock vnens mit synen Redes/  
ren/also/dat de Reder einen ans-  
deren

deren Schipperen op dat Schip settē  
willen: So schal alle dat Schepes volck/  
dem nyegesette den Schipper vor desulc  
ue Hure tho volgende vorplichtet syn/ by  
vorlust chrer Hure. Doch by dem be  
schede/Dat/ so he vorder segelen wil/ he  
chn chre Hure vorbethere/ alse vor ges  
secht is.

### Dat XXIII. Capittel.

**S**Erdt ienich Schipper Schips  
brofich/ So schal he mit sampt  
synem Volcke vorplichtet syn/  
Dat Schip/ Goedt vnde de Redhschop  
des Schepes tho bargende/ Vnde ein  
billick Bergelon van den Kopluiden dars  
uor nemen/ na erkentnisse goder Lude:  
Idt scholen ock de Kopluide Fracht van  
den geborgenen Goderen geuen/ Vnde  
den Bossluiden ehre Hure/ darnia alse de  
Segelatie verne is/ Vnde wat chryfe  
Mennet recht tho sende erkennen konien.  
So ock jemandes/ van den Schipbras  
ken

Fenen Goderen vndersloge edder vor  
rückede / De schal darior / gelick alse vor  
andere Deuerye gestraffet werden :  
Welcker Bossman / de dar ock nicht wil  
helpen / dat Schip / Goedt / vnd de Redts  
schop des Schepes bergen / de schal syne  
Hüre vorlaren hebben / mit allem wat  
he thouorne vpgeboret hefft : Unde  
schal darna van allen Secuarenden Lüs  
den vor vnehrlick geholden werden.

### Dat XX V. Capittel.

**G**Et schal ock dat Volk goden  
Frede vnde enicheit binnen  
Schepesbordt holden / So dar  
jemandes den anderen vorwundede  
edder schaden thouogede / also / Dat de  
Schipper vnde des Schepes arbeide  
dardorch vorsumet würde / So schal de/  
de den schaden gedaen hefft / einen andes  
ren in de stede schaffen / Unde dem Kös  
ninge vnde der Stadt darior breken/  
Darna alse de schade grodt is.

Dat

## Dat XXVI. Capittel.

**B**ijfster ouerst de vörwundede dode  
van demsülien schaden / So  
schal de Schipper mit alle dem  
Schepe suolcke schuldich syn/den Dodes  
leger thor stede tho holdende / vnde ehn  
dem Leensmanne edder Stadholder in  
de handt schaffen / op dat he also / dat se  
erst tho Lande kamen / vör syne vordens  
de lhoen/de straffe entfange/ na gelegens  
heidt der sake: Keine ouerst de Misdeder  
wech / so scholen alle de / de datmael in  
dem Schepe gewesen syn/vör syne daede  
antwerden.

## Dat XXVII. Capittels.

**E**it ienich Schipper / Kopman  
edder Vossman / sick in einigem  
doende vorgrepe / dat des Dodes  
werdt were / De schal dar nicht mehr  
mede vörbraken hebben den syn egen  
deel

deel Schepes vnde Godes werdt syn fan/  
Vnde schal dathilue/ dorch dre der vors  
nemsten Menner Eedt / so in dem  
Schepen synt/ ouerantwerdet werden.

Dat XXIII. Capittel.

**S**It mach ock neen Bossman des  
Schippers kost straffen / edder  
andere Vitallie binnen Schepess  
bordt begeren/den gewandlick vnde dages  
tydich is/ na older gewanheit / Wolsso  
dans deith/ vnde nicht hillyke orsake dar  
tho hefft/ de schal syne Hure vnde Vore  
darmede vorbraken hebben. Itt mach en  
ock de Schipper vp dat erste Landt sets  
ten/dar he thokumpf alse vor gesecht is.

Dat XXIX. Capittel.

**B**umpt de Schipper in eine Has  
ue/ Dar versche kost / idt sy den  
**B**isch edder Flesch / tho bekas  
mende is/ So mach he dat na synem eges  
nen

nen geuallen kopen / Doch schal he dar  
nicht tho genödiget edder gedwungen  
syn / Wol hyrendtbauen den Schippe-  
ren ouerueldt / vnde dar flage ouer kumpt  
De schal vorbraken hebben iij. March  
dem König / vnde iij. March dem  
Schipperen.

Dat XXX. Capittel.

**S**ol dar den Kock nödigen will/  
Vuer tho botende / vnde ethen  
tho geuende / vor der rechten  
tydt / na older gewanheit / De schal dar  
vor breken x. March dem König /  
Vorßwicht ouerst de Kock sodans / dat  
he idt nicht secht / vnde wil idt nicht apen-  
baren / men dat idt süss vthkumpf / so schal  
he daruor breken / iij. March dem Kö-  
ninge vnde iij. March tho der Stadt.  
Idt schal ock de Kock schuldich syn / des  
Schepes Vitalie tho vorwarende / als  
so dat dar nichts vorßpildet / edder vor-  
vruen werdt dorch syne vorßümenisse/

**C** **So**

**S**o he dat nichken deith / so schal he den  
schaden wedderlegen / vnde syne Hure  
vörbraken hebben.

Dat XXXI. Capittel.

**G**Et schal sick ock nemande vör-  
dristen / ouerflodich tho drinckens  
ode / edder ein Gastebode antorich-  
tende binnen Schepes bordt : Men wol-  
id van noden hefft / de mach sick wol-  
twischen den Mallyden tappen lathen /  
vnde drincken na nodtorfft / vnde dar-  
mede tho freden syn / So dar jemandt is  
de hyr enteigen deith / de schal dardorch  
vörbraken hebben iij. Marck dem Koo-  
ninge / vnde ock souele dem Schipperen /  
so vaken alse sodans schüt / dat dar ouer-  
geflaget werdt.

Dat XXXII. Capittel.

**G**oldar des Schipperen Kost  
vnde Beer vörachtet / dat dar  
vnstrafflick is / vnde datsiluys  
ge

ge vörspildest / kan de Schipper sodans  
mit synem egen Voleke bewysen / Den  
mach he an Landt settē / vnde is ehn  
nene Hüre edder Vöringe schuldich ;  
Wil dat jemandes van dem Schepess  
uoleke vorhinderen / dem Schipperen  
tho wedderen / de schal in desülue straffe  
vöruallen syn.

### Dat XXIII. Capittel.

**G**et schal sick ock neen Bossman  
van dem Scheppe begeuen / wenn  
dat Schip in de Haue gekamen  
is / ehr denn dat idt gelosset / affges  
takelt / vnde wedderumme geballas  
stet (so dat Schip schal vpgelecht wers  
den) vnde alle dinck is tho rechte geffes  
gen / na des Schippers willen vnde bege  
re / by vörlust syner Hüre / de helfste dem  
Könige vnde de ander helfste der  
Stadt.

### Dat XXXIII. Capittel.

Eij Nas

**A**ldemmale dar ock vecluoldich  
flagent is/ dat dar vele Stürlis  
de vnde Bossmans syn / de sick  
vörhüren/vnde nemen Kost vnde Loen/  
vör dat/dar se nicht goedt edder dächtich  
genochsam vör syn / vnde menniges  
Mans Lyff / Schip vnde Goedt dar  
über tho spilde kumpt vnde vörlaren  
werdt: Derhaluen scholen alle Stürlis  
lude vnde Bossmans / ein Pasbordt  
van erem Schipperen nemen wen he  
ehn orloff gifft / Unde schal ehn de  
Schipper sodane tuchnisse geuen / alse se  
vördent hebben. Idt schal ock neen  
Schipper ehn sülkes vörseggen: Ock/  
vp dat de Schipperen nicht scholen hyr-  
inne / vnachtsam edder vorsümelick syn/  
vnde syne Reder vnde de Kopman das-  
über schaden lyden / vnde vördoruen  
würden / So schal de Börgemester/  
Rath edder de Stadttaget / entwedder  
sülkest/edder ock einen dartho vorschaf-  
fen/de dar mit dem Schipperen / vp so-  
dane

vane Pasborde ein vpseent hebbenschall  
wen he se huret. Vnde wol dar neen  
bewys hefft / also nu gesecht is / de schal  
geachtet werden/also ein/de nicht chrlck  
vnde wol gehandelt hefft.

Dat XXXV. Capittel.

**I**cht ein Schipper segelrede vni  
de op synen Windt / So mach  
nemanddes an synen Stürman  
edder Bossman besaten/ schuldt haluen/  
Sunder wath he vor Goder in dem  
Schepe hefft / de scholen van dem  
Schipperen vnde dem Volcke / by erem  
Eede/deme de dar vorderinge deith ouer-  
andtwert werder / Vnde de ander schal  
hyne reyse vullenuren also he gelauet  
hefft: Kan ouerst ein Stürman edder  
Bossman souele tho wege bringen / dat  
he süluest ein Schip bekosten kan / Wil  
he dat süluest voren / so mach he fry syn/  
efft ock he sick rede vorhuret hadde/Doch  
schal he einen anderen in hyne stede schafs  
**E** ij sens

sen/edder dem Schipperen wedderums  
me geuen / wat he van ehm opgeboet  
hefft.

Dat XXXI. Capittel.

**S**De mach neen Schipper dem  
anderen synen Stürman edder  
Bossman vth der handt huren/  
Vol dat deith/ vnde dat man idt bewys-  
sen kan/ So schal ehn de / de ehn erst ges-  
hüret hefft beholden/dat he syne reyse als-  
se he gelauet hefft / vullenbringe : Vnde  
schal by dem Schipperen staen / wat he  
em van synem lhone geuen wil/Denn he  
hefft syn Recht darmede vorlaren / dat  
he sick twen Heren vorhüret hefft. De  
Schipper ouerst de einem anderen sy-  
nen Dener vth der handt gehüret hefft/  
schal daruor breken xx. March dem  
Köninge/vnde xx. March der Stadt.

Dat XXXII. Capittel.

Wenn

**S**enn ein Schipper syn Schip  
vörfrachtet hefft / Unde einen  
bestemmiden dach twischen sick  
vnde dem Kopmanne gemaket : So  
denn de Schipper nicht verdich is/wenn  
de bestemmide Dach / na lude chres  
Contractes kumpt / Unde de Kopman  
dardörch vorsümet werdt/also dat he syne  
Göder nicht int Marchet fricht / So  
schal de Schipper dariör tho Rechte  
staen / Unde dem Kopmanne den  
Schaden betalen / na framer Lüde sega-  
gende : Othgenamen / dat vnweder/  
Wintersdach/edder ander grode vnges-  
lücke/ehm syne reyse vorhinderen funde.

Gelikerwyse ock / so ein Schipper  
dörch den Kopman vorsümet würdet  
dem wedderuare datsüle rechte.

Dat XXXVIII. Capittel.

**S**ret einer ein Schip van jemans  
de vp syn egen handt dat he idt beth  
op eine bestemmide tydt / suls  
uest wil voren lathen/Unde dat Schip  
**C** iiiij kumpt

Kämpf in dersülien tyde vörmiddest  
jenigerley vngelücke vmmre / Doch ahne  
des syne vorsünisse / de dat gehüret  
hadde / So darff he dar nicht tho andts  
werden : Brucket he idt ouerst bauen de  
bestemmide tydt / ahne des anderen wils  
len dem dat Schip thohöret / So richet  
he dem anderen synen schaden vp / Na  
Secuarender Mans seggende / Idt sy  
denn / dat he vp dersülien syner reyse ars  
resterset werdt. So bewyse he dat / mit  
genochafftiger tuchnisse.

Dat XXXIX. Capittel.

**G**ot schal ein Ider Schipper eint  
slytich vpseent hebbien vp der Kop-  
süde Gōder in dem Schepe / mit  
dar Garneringe vnde dem stouwende  
vnde allem anderen : So des Kopmans  
Goedt schaden fricht / edder ock de Gōs-  
der van dem Schipperen edder synem  
Volcke vörringert werden / So schal  
de Schipper sodans mit synem egen  
Gelde

Gelde vprichten / vnde dem Kopmanne  
ynen schaden betalen / de dat Goedt bes-  
kostet vnde ingekofft hefft / Vnde is de  
Kopman van demsülen gode nene  
Fracht schuldich / Men so dar sodane  
goedt vorlecke edder vordörue / ahne  
des Schipperen edder synes Volckes  
vorsümenisse / Wenn denn dat Schip  
kümpft dar idt lössen schal / vnde de Kopa-  
man floppet dre mael vp dat Bath / dar  
Wyn edder ander gedrenck inne is vnde  
beuelet dat vth tho hissende / So geue he  
dem Schipper syne vulle Fracht / edder  
lathe dem Schipperen dat Bath vor de  
Fracht beholden.

Dat X L. Capittel.

**S**Enner ein Schipper syne  
Fracht / vnde wat dar süs meer  
synen Rederen thokümpf / vpa-  
gebörtet hefft / So schal he ehn goedt bes-  
chedt vnde Rekenschop doen / ahne alle  
vortoeringe / in emiger mathe / So  
E v sülckes

sülcles anders bewunden werdt / denn alse  
recht es / So schal he gestraffet werden  
gelyck alse vmmie ander vntruwheit.

Dat XL I. Capittel.

**S**tein Schipper jenigen Kopf  
manne syn Schip vorgrebes  
vörfrachtet / Unde de Kopman  
dat Schip gegen des Schippers willen  
bauen de gebör vnde syne rechte ladinge /  
öuerlastet / so dat Schip darouer in jes  
nygen schaden edder vngelücke kümpt /  
so schal de Kopman schuldich syn / den  
schaden halff tho betalende / na erlyker  
Lüde seggende.

Dat XL II. Capittel.

**S**te schal ock ein Idet Schipper  
gode achtunge vnde vpseent hebs  
ben / dat he (Gyrecheit haluen)  
säluest syn Schip nicht öuerlade /  
So dar sodans bewunden werdt / So  
schal

schal he van synem egenen Gelde / dem  
Koninge vorbraken hebbent xl. March  
vnde der Stadt xl. March.

Dat XL III. Capittel.

**D**e schal ock neen Schipper  
macht hebbent syn Schip noch  
binnen edder buiten Landes tho  
vorkopende / Idt sy denn dat sodans ges-  
sche mit weten vnde willen syner Medea-  
reder: He schal ock ere vulmacht vnde  
bewis daruan hebbent / dat se dat affstaen  
willen / Up dat de Schipper / den de  
idt kopen willen / eine genochafftige  
vörwissinge geuen kan : Wol dar ges-  
uunden werdt / hyr enteigen tho dondes/  
So schal de Kop nene macht hebbent / so  
dar ouer geflaget werdt. Vnde schal de  
Schipper dem Koninge Hundert  
March vorbraken hebbent / vnde dar enta-  
bauen synen Rederen tho rechte staen:  
Geschege idt ouerst so / dat ein Schip eis-  
nigen groten schaden edder gebreck up

der

der teyse frege/ Unde dat idt de Schipper  
per derhaluen affstaen wilde/ So mach  
he des vulmacht hebbien: Doch schal he  
dat bewysen/ mit veer vanden voorname  
sten in dem Schepe/ eft de orsake ge-  
nochafftich genoch dar tho gewesen is  
edder nicht,

Dat XL IIII. Capittel.

**D**at mach ock neen Schipper/  
Einigerley van des Schepes  
Kreditschope/ Vitallie/ edder wat  
tho dem Schepe gehoert/ vörgeuen ed-  
der vörkopen/ Idt sy denn dat he idt tho  
der Kreditschop bringe/ Wel hyrentbas-  
uen deith/ schal darior/ alse vör anderen  
Deeffstal gestraffet werden.

Dat XL V. Capittel.

**S**o sick ein Schipper van einem/  
Stwen/ edder meer Kopluden frach-  
ten leiche/ Unde desülue Kop-  
mans

man / dörch vorsümenisse / edder ock in  
andere mathe/ syn Goedt nicht in rechs-  
ter tydt schepede/ chren vorworden vnde  
bewilgende na/ Vnde de Schipper / ed-  
der ock de / dem idt de Schiper beualen  
hefft ( nademe he dem Kopmanne ges-  
nochsame ansegginge gedaen hefft) dara-  
van segelde/vnde fricht doch niches van  
densülien Gōderen in/ So schal doch de  
Kopman dem Schipperen syne vulle  
Fracht geuen: Is idt ouerst safe / dat de  
Schipper andere Gōder / der syn den  
weinich edder vele / innimpt / vnde dat  
ruwom dat he vorsecht hadde / darmede  
belecht edder vorhindert würde / So is  
ehm de Kopman niches mehr plichtich.

### Dat XLV I. Capittel.

**B**Umpt ein Schipper in frömes  
de Lande/vnde brufet dar einigen  
**B**Handel/idt sy mit kopen / vörkos-  
pen/Frachten/edder wat man vor einen  
Handel nömen kan / Vnde hefft mit  
Bress

Breff vnde Segel / syne Keder de tho  
Hw̄s syn/darinne v̄rplichtet/ dat se dar  
tho andtwerden vnde betalen scholen:  
So sindt se nicht schuldich dat tho betas  
lende/in jeniger mathe/Denn de Schips  
per is der Kedere ḡoder meer nicht mechs  
tich/also der vnder handen hefft/Also dar  
is dat jegenwerdyge Schip vnde Goede  
Dar he mede v̄mmegeidt : Men hefft  
dar wol mit dem Schipperen gehans  
delt / gekōfft edder v̄rkōfft / de mach  
synen schaden an dem Schepe erhalen/  
vnde nicht by den Kederen. Idt were  
denn / dat sick desiluen syne Keder/ mit  
desiluigen Kopmans Goderen bes  
kummerden.

### Dat XLVII. Capittel.

**G**efft ein Schipper einem Kop  
manne thogescht / dat he em syne  
**G**oder inde Marchet v̄ren wils  
vnde

Vnde beuelet idt em in den Praem tho  
bringende: De Schipper ouerst sendet  
idt wedderumme vp / vnde leth idt liga-  
gen: So schal de Schipper schuldich  
syn/dem Kopmanne dat Goedt tho bes-  
talende/so dur alse idt in dem Marchede  
hadde gelden mögen / wenn he ouer  
kümpt / vnde körten em syne Fracht in  
der betalinge.

### Dat XL VIII. Capittel.

**Q**eso wille Wy oock/Dat/Wenn ein  
Schip vth Franckryke edder vth  
Spanniē kümpte / geladen mit  
Solte / vnde hörde alhyr in dem Rys-  
ke tho Hwß / Dat de Schipper dar  
nichtes van lossen / idt sy denn mit den  
Zunnen/dar der Stade teken vp ges-  
brendt is/ Ja so wol des Volkens vō  
ringe / alse der Neder er part / Vnde  
schal dat sülue gescheen / in bywesende  
des Stadtmeters/Vnde schal de/ de dat  
godt entfendt/dem meter van einer jderē  
Zuns

Zunnen einen Denischen princk tho  
lhone geuen. Vnde welcker Schipper  
hyrenteigen deith/de schal darmede vors  
braken hebbenv. March dem Koenigel  
vndev. March der Stadt.

Dat X L I X. Capittel.

**G**indt einich Schipper Jenich  
Wracke in der See/ edder ein  
Ancker edder sūs wat anders vp  
dem grunde der See/ So schal he dat  
vnserem Eolner edder dem Stadtwages  
de in vnseren Kopfeden auerantwerdens/  
Vnde man schal em ein redclick Berch-  
geldt vor syn vngemack geuen/ vnde na  
gelegenheit des sūluigen Wrackes. Ide  
schal ock sodan Goedt ein Jaer vnde  
Dach beliggende bliuen/ So de rechte  
Here in middeler tydt kumpft/ mit ges-  
nochastigem bewyse/ so schal he dat  
vmmre datsūluige Berchgeldt wedder  
hebbenv/ Kumpft dar ock nemandes/ so  
syn sodane Goeder an den Koenick vors  
uallen

uallen/ Unde schal tho Unseren Ampt  
lieden ouergescht werden: Wel ouerst  
sodane Wracke vnde Goder vndesleith  
de schal also ein ander Deess gestraffet  
werden: So ock de Vischere einige  
Ancker vpuscheden/mit chrem Visches  
redschoppe edder ock dorch andere wyse  
bekamen künden/ Idt sy denn ein Boye  
dar anne edder nicht/ So scholen se de  
gcliker gestaldt Unsen Beuelhebberen  
ouerandiwerden/ Manschal en ock ein  
redelick berchgeldt dariuor geuen/ na ges  
legenheit: Unde darna mit dem süluen  
Handelen also vorgeschreuen steidt.

Dat L. Capittel.

**E**n Schip dat mit Kopmans  
Goderen geladen is/ vnde künpte  
in einen Storm edder andere  
nodi/Also/dat de Schipper van den ins  
hebbenden Goderen werpen mode/wil  
he anders dat Euende/ Schip vnde  
Goedt reddet/de schal sick holden/wo  
hyrna volget. D Erst

Erstlick schal de Schipper syn  
Schip op Geldt setten/dar he idt suluest  
vor beholden wil / edder dat idt de Kops  
lude dar vor annemen mögen / Bis  
de de Gôder de geworpen syn / scholen  
gerefent werden / alse dat / dat dar in  
dem Marckede vörköfft is.

Desgelyken schal ock des Schips  
peren Fracht / so wol van den Gôderen/  
de dar geworpen / alse van den de dar bes  
holden geworden syn / gerefent werden/  
Wenn sodans gescheen/ Also den betale  
ein Idcr den schaden na synem anparte/  
Doch schal in dissem des Volktes Vore  
nicht gerefent werden.

Geschhege idt ock dat de Frybüter/  
edder ock andere Seeröuer/ einen Man  
in der See ouerkemen/ de dar mit losem  
Gode/ alse mit Beeten/Roggen/Mols  
te/Haueren/Soldt/Beer/Wyn/ edder  
etlyke andere desgelyken Gôder/ geladen  
were / vnde dar würde van genamen/  
Dat schal van dem anderen Gode / dat  
noch in dem Schepe is / wedder betalec  
wert

werden: Idt schal ouerst dat Schip dat  
nichtes tho leggen / Denn idt steidt syn  
egen Euentür. Ouerst Was/ Kopper/  
Wandt/ Kramgoedt / vnde andere dūrs  
bare Whare/mögen er egen vhar staens/  
Vnde ein Ider den schaden dragen den  
he fricht.

Dat L I. Capittel.

**G**ouwt ein Schipper nodthaluen  
Synne Mast/ Ancker edder Zouw/  
**G**oude de Schipper/ mit veer den  
vörnemesten in dem Schepe/willen dat  
sveren/dat sodans darüme gescheen is/  
dat man dat Leuendt / Schip vnde  
Gudt redden möchte : Als denn schal  
de schade ouer Schip vnde Goede  
ghaen.

Dat L II. Capittel.

**R**umpt ein Schip vp de gründel/  
Vnde de Schipper kan Schus  
ten vnde Prame bekamen / dar  
he de Godter in losset/vnd dat Schip van  
D ij der

der Grunde lichtet/ So schal de Schip  
per de bekostunge süluest staen / dat syn  
Schip wedder gebeterdt werdt / de Kops  
man ouerst de vnkost van den Goderen  
staen / vnde schal sodans ouer alle dat  
Goedt / dat in dem Schepe is gerefent  
werden/cinem Ideren na synem andele;  
De Schipper schal ock dem Schepe  
helpen lathen/ dat erste em möglicht is/  
so em anders tho helpende steidt Vnde  
dem Kopmanne dat Goedt int Maro  
ctet bringen/ Steidt em ouerst nicht tho  
helpende/ So schal de Schipper tho der  
Fracht hebben van dem Gode dat bes  
holden is/ Wat goden Lüden billick vnde  
recht tho synde bedüncket/ na gelegenheit  
der Segelatic/ Verdt dar ock van den  
Goderen wath vordoruen/ So schal de  
schade mede gaen ouer de Gōder de dar  
geborgen synt/ so idt Soldt / Korn vnde  
andere lose Gōder synt / Is idt auerst  
Zunnen Goedt / Wyn/ Packen/ edder  
Stückegoedt / So ensfange ein Ider  
syn

Hyn merck / vnde betale de Unfost souele  
alſe em thokump : Idt düncket Uns  
oek nicht Recht tho hynde / So dar  
Schip vnde Goedt bliſſt / Vnde ein deel  
der Gōder / vnde redſchop des Schepes  
werdt geborgen / Dat alsdenne de Voſſ  
hüde gelick wol ſcholen chre vulle Hūre  
hebben / Sunder na antale alſe de Schip  
per hyne Fracht böret / na der velheit der  
Lasten / vnde nicht anders : Begeue idt  
ſick ouerſt also / Dat Schip vnde Goede  
vormiddelſt Brigelücke vmmickeme /  
Vnde de Schipper mit alle synem  
Volcke ſodans bewyſen kan / dat idt  
nicht van wegen syner vorsummeniſſe geſ  
ſcheen is / So mach he syn Schip bers  
gen eſſt he kan / Vnde den Kopluden  
neen ſchadengeldt geuen / vor ere Gōder;  
Werde idt ouerſt beuunden / dat he ſo  
dans mit willen vnde böſheit / durch hyne  
egen edder oek durch hynes Volckes vors  
ummeniſſe gedaen hefft / So ſchal he dem  
Kopmanne darior tho rechte ſtaen /

D iij      Vnde

Vnde in nemen wege mechtich syn / dat  
Schip anthon asten / ehr he den Kopman  
tho freden gestelle hefft.

Dat L III. Capittel.

**G**Erdt des Kopmans Goedt  
vördoruen / vth orsake / dat de  
Kobrügge edder Duerlop nich  
gedreuen edder vorwaret is / also idt sick  
egeth / Dar schal de Schipper tho andts  
werden / vnde den schaden betalen / kümpt  
idt ouerst van vnder vp / So schal idt  
ouer Schip vnde Goedt ghaen / Idt sy  
denn dat idt dorch vorsümenisse des  
Schippers edder des Volktes gescheel /  
So ock der Koplude Goder vörrijs  
gert edder vörlaren würden / dorch vnz  
trüwheit edder vorsümenisse des Volk  
tes / so schal de Schipper dem Kopman  
ne den schaden betalen / vor sodan Gelde  
also idt in dem Marekede ingekofft is /  
dar he geladen hefft. So dar ouerst ich  
les wat van der Koplude Goder vörles  
keden /

ffeden/edder dat de bende van Bathen  
edder Zinnen affspringen / Dar schal  
de Schipper fry van syn.

Dat L IIII. Capittel.

**S**o it is oek ein Iederer Schipper  
schuldich / gode starcke Kordele  
vnde Windtafel in dem Schepe  
tho holdende / Dar man des Kopmans  
Goder mede in vnde vth settet fan/  
Thobrickt ouerst dat Windtafel / Also/  
dat dar schade vp dem Goede schuert/  
Vnde dat de Boslude den Schipperen  
gefraget hebbent/efft de Tafel stark ges-  
noch syn / Vnde he Ja dartho sechst/  
so schal de Schipper tho dem scha-  
den allene andwerden / Verdt he  
ouerst nicht gefraget/ edder oek dat dat  
Goede vth dem Tafel veldt/ So scholen  
de Boslude den schaden betalen.

Dat L V. Capittel.

**B**amen dar twe Schepe segelen/  
vnde können einander nicht endts/  
wyken sunder frigen beyde schade  
D 111 G

So schölen beide Schipperen mit erem  
Volcke sworen / dat idt vnuôrwandes/  
vnde nicht mit willen geschach: Alsdene  
ne schölen beide Schipperen den schaden  
hetalen/ so ein Idter de helfste/ Idt sy den  
by Dage edder by der Nacht gescheen.

Dat L V I. Capittel.

**I**cht ein Schip in der Haue eda  
der ock op der Keyde / Vnde ein  
ander Schip kumpt seglende/vn  
de löpt dat Schip in grundt dat vor  
Ancker licht/ edder deith em süs schaden/  
wo de denn syn kan: So schal de Schip  
per de den schaden gedaen hefft/den scha  
den mit synem egenen Gelde ganz betar  
ten/ so wyt syne Götter langen willen/  
so idt dorch syne vnuôrsichticheit edder  
vorsümenisse gescheen is / Hefft he dat  
vormöge nicht dat he betalen kan / So  
schal dat Schip den Schaden betalen/  
Idt schölen öuerst de Kopmans Götter  
sry daruan syn. Geschüt idt öuerst vñ  
nodi/

noodt / So scholen beide Schepe den schaa-  
den beteren / Na goder Lüde bedencken  
de / also idt billick syn kan.

Dat L V I I . Capittel.

**G**Erde ein Schip loes / Also / dat  
ein Ancker edder Kabel bricht /  
Idt sy denn im Storm edder  
dorch ander vnglücke / vnde driftt eis-  
nem anderen Schepe an bordt / dat vor  
Ancker licht / so dat se beide schaden fris-  
gen / So schal de schade van vorstendis-  
gen Scuuarenden Lüden besichtigt  
werden / vnde erem Vorstande vnde  
goedt dünckende na betalt werden: Kricht  
überst dat Schip alleinen Schaden / dat  
op dat ander driftt / So schal dat Schip  
dat vor Ancker licht / des schadens nicht  
endtgelden in einnger mathe.

Licht ein Schip vor Ancker / Vno-  
de ein ander Schip werdt driuende /  
dorch Storm edder gewaldt des Vno-  
weders / vnde ein edder mheer Schepe /

D v de

de dar in dem vörwater des dryuenden  
Schepes liggen / werden waer / dat dar  
schade tho vormodende is / Unde slippet  
Ancker vnde Zouw / op dat dar grötter  
schade na blyue / de dar dat eine Schip  
van dem andern frigen möchte / So  
schal man dat Ancker vnde Zouw recke-  
nen / vnde van beiden Schepen gelick bes-  
talet werden / de helfste teigen de helfste/  
na erkentenis Seeuarener Lüde.

Dat L VIII. Capittel.

**B**empt ein Schip tho schaden/  
op eines anderen Schepes Ans-  
cker / dat ahne Boyen licht / so  
schal dat Schip dat ahne Boyen licht/  
dem anderen den schaden genslick be-  
talen / Idt sy denn dat de Boyline ges-  
braken were / na der tydt / do dat Ancker  
geworpen was / Unde dat de Schipper  
mit veer den besten Mans in dem  
Scheppe / dat by erem Eede beholden  
willen / dat dar eine Boye op dem Ans-  
cker

cker was de tydt do he idt leſſimals vallen  
leth/ Vnde dat he ock/ nicht anders wüs-  
ste/ tho der tydt / do de schade geschach/  
denn dat dar ein Boye oppe was/ Alſe  
denne ſcholen beide Schepe den ſchaden  
betalen / gelick vmmē gelick / Des Kop-  
mans Gōder vthgenamen.

Dat L I X. Capittel.

**G**Eshege idt ock / dat ein Schip  
lange op der reyſe were / Vnde  
dar Bitallie/ edder ſuis wat an-  
ders tho behoff vnde nütte des Schepeſ  
feilde/ Vnde hadde neen Geldt daruor  
man idt kopen kunde/ So mochte he van  
des Kopmans Gōderen ſo veel vörko-  
pen alſe he dar tho behoff hefft vnde nicht  
meer: Vnde ſchal de Schipper ſodans be-  
talen/gelick in der werde / alſe dat ander  
in dem Marchede vörkoft werdt / vnde  
korten dem Kopmanne ſyne Fracht in  
der betaliuge.

Dat L X. Capittel.

Wor

**S**Or ein Schipper mit synem  
Schepe vp ein Lodsmans  
Bharwater kumpt / dar schal  
he plichtich syn ein Lodsmans tho Hüs  
rende/ vmmeden besten kop alse he mit  
em kan eins werden / Vnde schal em de  
Schipper de Kost geuen / vnde dat loen  
van den Gōderen betalen / Na dem ges  
brwke vnde handel / alse dar in dem  
Marekede dar man lōset / gebriwket  
werde: Bordrisset sick de Schipper  
hyr entbauen/ dat Schip intholopende/  
vnde idt kumpt darouer tho schaden/  
So schal he den schaden sūlen vprichs  
ten/ van synem egenen Gelde / Idt sy  
denn dat idt vth nodt geschee vnde nicht  
anders.

Dat L XI. Capittel.

**R**Umpt dar vnenicheit twischen  
den Schipper vnde Reder / so  
dat he er Schip nicht voren kan/  
redder ock twischen de Redere vnder sick  
sūlcker

silcker mathe / Dat ein deel van ehn wiſſ  
dat dat Schip segelen ſchal / vnde de anſ  
deren willen nicht alſo / So ſchal dat  
Schip derhaluen nicht beliggende blyſſ  
uen vnde ſick vorsūnen / Sunder dat  
weinigſte deel van den Rederen / ſchöſſ  
len dat Schip op ein Geldt ſetten / dar ſe  
idt vor geuen edder nemen willen / Vnde  
de welcker pardt by dem Schepe bliſſt /  
dat ſchal den anderen Rederen ſodan  
Geldt / in ſos weken darna betalen / ahne  
jennich Rechtgaendt in aller mathe /  
Vnde lathen idt in dem frede varen :  
Könen ſe ouerſt nicht eens werden vmo  
me dat Schip / So ſchal dat Schip ges  
lickwol nicht beliggende blyuen / ſunder de  
meiſte hupe van den Rederen / hebbēn  
macht dat Schip vth tho redende ehn tho  
dem beſten. Des Schepeſ haluen ouerſt  
ſchölen alle Redere gelick euentür ſtaen /  
Vnde de / de dar nicht hebbēn mede re  
den willen / ſchölen ock nene Fracht van  
dem Goede hören.

Dat

Dat LXII. Capittel.

**G**et schal ock neen Schipper /  
Kopman edder Bossman / mit  
dem Wyle edder sūs anderer We-  
re / vp der straten edder tho Lande gaen  
by vorlūst der Were / Allenen de Houets  
bossman mach ein Wyle mede tho Lans  
de nemen / tho behoff vnde nütte des  
Schepes / Idt schal ock de Houetboss-  
man / Wenn he des Schippers werff  
vthgerichtet hefft / dat sūlie syn Wyl in  
de Harberge leggen / Doch schal ein  
Ieder Bossman syn Wyl tho behoff des  
Schepes in dem Schephe hebben / by vors-  
lust syner Vöringe.

Dat LXIII. Capittel.

**G**in Schipper de sick Frachten  
leth / van einer genanten Stede  
tho der anderen / Vnde idt ges-  
schüt / dat dar ein Storm kumpt / edder  
ock eine ander See nodt vnde orsakes  
dat he in eine andere Haue / edder ein  
ander

ander Marchet gedrenget werdt / alse  
dar he hen gefrachtet was : Wil de Kop-  
man darsiluest syn Goedt entfangen / so  
betale he dem Schipperen syne vulle  
Fracht / Wil he idt dar ock nicht entfangen /  
So is de Schipper plichtich ehm  
syn Goedt tho leuererende inth Mars-  
chet / alse he gelauet hadde / vp des Schip-  
perens vnfost / vnde des Kopmans Tols-  
len vnde Euentur / Idt sy den mit synem  
egen Schepe / edder anderen goden  
Schepen / Dar dat Goedt inne kan vor-  
waret syn : Doch schal de Schipper  
sulff veerde / van den besten Mans in  
dem Schepe / siveren / dat he vth node  
vordrenget wardt / alse vor gesecht is /  
Werdt dar ouerst jenige andere hemes  
lyke valscheit edder bedregerye vnder bes-  
tunden. So schal de Schipper / sampe  
allen den de mede im Rade gewesen syns  
dem Kopmanne alle den schaden vprichy-  
ten / de ehm daruan kamen kan.

Dat L X I I I I . Capittel.

Idt

**G**et is oet vor Uns geflaget  
worden / Wo dat vele Vischere  
(Inſunderheit op dem Herinck  
fange) by Nacht tyden / van Schepen  
vnde groten Schutten / in dem Orſund  
de vnde anderen Unseren Stromen /  
ouersegeldt werden / vnde also beide ehr  
Vischeredtschop vnde ehr Leuendt dars  
ouer vorlesen. Up dat ouerſt / dat sodan  
vngelucke / schade / vnde vnschuldich  
Mordt / dorch de besten wege vnde mids  
del moege vorgekamen vnde affgeschaf  
ſet werden / Wille wy na diſſer tydt ernſt  
lick gebaden vnde beualen hebbēn / Dat  
alle Schipper beide Inlendisch vnde  
Othlendisch / de chre Segelazie dorch  
den vorgenomden Orſundt / beide Ost  
wert vnde Westwerdt gebrwken / Van  
Drefrog beth tho Norden Balsterbo  
Reff tho refende / dar de Vischer ( de  
man Wrackere nomet ) inth gemene  
chre drifti hebbēn / schal nemant h̄yr  
entwischen by Nacht tydt nicht segelen /  
Van

Van Sünfe Bartelmeus des Apostels  
dage an / beth tho Sünfe Dionisij des  
Bischoppes dage. Idt schal ock ein Ider  
Schipper syn Ancker vallen lathen/  
vnde gode Wacht holden / mit Lüchten  
vnde Lichte / beth tho dem vpgange des  
Dages / Up dat de ehrgenömeden ars  
men Bischere erem egenen schaden vns  
de vörderue endtwyken mögen / Wel  
sich hyrentbauen vördriftet / vnde jeniges  
Minschen Lyff edder Goedt vmmes  
brochte / Dat schal ernstlick gestraffet  
werden ahne alle gnade / Lyff vor Lyff/  
vnde in andere mathe / na gelegenheit der  
safe.

Dat LXV. Capittel.

**S**oock de vam Adel Schepe eds  
der Schepesparte hebbet / So  
mögen se ock de Rechticheit vns  
de Broke / na inhölde Unsers Recesses  
geneten.

Dat LXVI. Capittel.

Ide

**D**at schal sick ock na desser tydt/  
In een Bossman mit dem Mats  
Lien schuddende edder mit den  
Matten bekümmeren/Sünder de Kops  
liide scholen se süluen hebbien vnde bes  
holden/so se de gekosst hebbien/ Idt sches  
len ouerst de Bossliide dubbelde Pryms  
geldt hebbien/van allem Korne vnde an  
deren Goderen so vth dem Ryke geuort  
werden/iij. Witte van der Last/dar dat  
Schip geladen werde/ Vnde denn dar  
idt weddercumme Losset/ na gewonheit  
vnde Rechte des Landes.

Dat LXVII. Capittel.

**G**eschüdt idt also / Dat einich  
Schipper lange op der Reyse is/  
Also dat em de Pittallie knap  
werdt/ So schal he mit des Sturmans/  
Houetbossmans vnde des Schryueiens  
Rade/ dat Schepesuolck quarteren/ na  
gelegenheit der tydt.

Dat

## Dat L X V I I I . Capittel.

**B**empt ein Schipper in frönde  
Lande/ Unde fan mit syner Res  
odere Gelde nicht tho kamen / dat  
he dat Schip tho Lade / So hefft he de  
macht / Dat he Geldt mach vponmen  
op Euentür van Schip unde Goedes  
welkes Boddenery genomen werdt /  
Unde syne Redere scholen schuldich  
syn/sodan Geldt wedderumme tho betas-  
lende / Wenn he ehn ehr Schip unde  
Goedt thor stede bringt alse se ehm bez-  
ualen hebbent/ Segeldt ouerst de Schips-  
per an andere örde / ahne ehren beuel  
So schal de Schipper dar allenent tho  
andtwarden.

## Dat L X I X . Capittel.

**S**Il jemandt van Unseren Uns-  
dersaten/ein Schip köpen edder  
buwen lathen/ Idt sy den kinien  
edder buten Rykes/ siek suluen unde dem  
gemenen Scheeps handel thom besten  
Eij So

So willen Wy idt vörgünstigen vnde  
tholaten / dat Othlendische Schipper  
dat sülue Schip voren mögen / Unde  
van eren egen Schepesparte in Uns  
seren Landen vnde op Unsen Stroß  
men Zollens fry syn / gelick Unsen egen  
Undersaten. Doch also / dat anders  
neen frömet dar ein part inne hebben  
schal/denn desülue Schipper allenēn.

### Dat LXX. Capittel.

**R**umpf ein Schip op dat vacrs  
water/ dar idt gründich is / vnde  
Rgeidt so deep/dat idt nicht kan tho  
der stede famen/dar idt hen gefrachtet is/  
So dat de Schipper Lichteprame hebs  
ben modt/dat Goedt darin tho lössende/  
De Fracht vnde dat Praemgeldt schal  
Schip vnde Goedt betalen / So ock  
sodane Gōder in jenich vngelücke kemen  
So schal de schade gaen ouer Schip  
vnde Goedt/dat noch beholden is.

### Dat LXXI. Capittel.

Wy

**W**illen ock Unsem egen  
Schepesuolcke/ so wol als alle  
anderen beiden Vthlendischen  
vnde Inlendischen vorbaden hebben/  
dat se nene Were by sick dragen scholen/  
wenn se tho Lande kamen / vor Unse-  
ren Kopsteden / Helschenor / Bergen /  
edder ock ein ander wegen in dem Ryfel  
Op dat dar durch Mordt vnde Dodts  
slach moge nedderlecht werden / de dar  
(Godt betert) bethero mit dem frömden  
Seeuarnen Volcke gescheen is / Doch  
wille Wy vnse egen Schipper / Houets  
bossmanne/ vnde andere / de op Unsen  
Orlich Schepen besunderlick beueel  
hebben/hyr mede vthgenamen hebben.

Dat L X X I I . Capittel.

**E**sgelyken willen Wy ock Uns-  
seren egenen Undersaten / Ins-  
sünderheit / Schipperen vnde  
Koplüden / de dar mit Schepen vnde  
Goderen frömede Lande besöken/ ernst  
**E** iff lyken

lyken bewalen hebben / Dat se gode acht  
vnde ein flitich vpseent vp chre safe hebb  
ben / Dath se goedtwillich den Zollen  
vnde gerechticheit vthgeuen / de ehn na  
bilicheit vpgelecht werdt / Würde Iea  
mandes gevonden de sick in dessen vör  
gropen hadde / Vnde Heren vnde Förs  
ten gebörlyken Zollen vnde Plicht/  
vnder sick sloge / So wille Wy alhyt  
mede einen Ideren in sündereheit  
gewarnet hebben / esst he  
schaden darouer  
frege.



Wo